

鄉村邮电支局

苏联 З.Д. 安德林科著

馬 新 民 譯

人 民 邮 电 出 版 社

鄉 村 郵 電 支 局

(沙拉托夫斯克州“斯巴爾塔克”蘇維埃農場郵電支局工作經驗)

蘇聯З·Д·安德林科著

馬 新 民 譯

人 民 郵 電 出 版 社

З.Д.АНДРЕЕНКО

СЕЛЬСКОЕ

ОТДЕЛЕНИЕ СВЯЗИ

(Из опыта работы отделения связи совхоза

“Спартак”, Саратовской области)

СВЯЗЫЗДАТ

МОСКВА 1955

鄉 村 郵 電 支 局

著	者:	苏联 З. Д. 安德林科
譯	者:	馬 新 民
出 版	者:	人民郵電出版社 北京東四 6 條十三號
印 刷	者:	文 新 印 刷 廠
發 行	者:	新 華 書 店

書号: 綜31 1956年2月北京第一版第一次印刷1—5,000冊

787×1092¹/₃₂18頁印張1叢字數20,000字定價(7)0.18元

★北京市書刊出版業營業許可証出字第〇四八號★

目 錄

序言

爲高質量地服務於鄉村勞動者而努力·····	4
郵電支局的勞動組織·····	16
幫助集体農莊郵遞員的工作·····	21
收入計劃的完成·····	24
把蘇維埃的報刊傳遞給廣大羣衆! ·····	28
提高生產方面的熟練程度·····	31

序 言

苏联共产党一九五三年九月中央全会指出：当前國民經濟最迫切和最重要的任務就是竭尽全力繼續發展重工業，从而使農業各個部門得以迅速的高漲。

苏联人民在共产党領導之下，依靠社会主义工業的强大力量，正在完成着这些重大的任務，譬如：在短短的期間內開墾許多百万公頃的生荒地和熟荒地；把穀物生產的年產量提高到百万普特*；提高畜產品的生產，以及整個日用品的生產。

头等的農業机器像巨流一般滔滔不絕地湧向集体農莊、農業机器站和苏維埃農場，供他們使用。

*重量單位：1 普特=16.38公斤

只有增加粮食和畜產品的產量和採購量，才能使滿足廣大居民在粮食和工業品方面不斷增長的需要这一任務在短期內完成。

在改善苏維埃農村生活和提高農村居民文化水平方面，也進行着巨大的工作。在这項重要的事業裡苏維埃郵電人員起着很大的作用，要求他們以各种郵電通信來保証居民的需要，以及集体農莊、農業机器站和苏維埃農場在生產上的需

要。

龐大的郵電企業網當中數量最多分佈最廣的環節就是郵電支局和郵電所。要滿足我國人民和國民經濟向郵電部門提出的更高要求，在很大程度上決定於它們準確和不間斷的工作。

鄉村郵電支局和郵電所的作用尤其重大。鄉村郵電人員不僅僅進行各方面的工作來用各種郵電通信為鄉村居民服務，同時他們也是文化在蘇維埃鄉村中的嚮導，他們要把大量的報紙、雜誌和書籍在居民中間推廣。

這就是為什麼鄉村郵電人員準確的高質量的工作具有這樣大的意義。鄉村的居民往往是从他們工作的好壞來判斷整個郵電工作的好壞。

這本小冊子裡敘述的就是關於為沙拉托夫斯克州* 別爾沃馬依斯克區* “斯巴爾塔克”穀物蘇維埃農場工人們和職員們以及隣近鄉村居民服務的郵電支局的工作經驗。

這個郵電支局郵電人員的和睦團結的集體，光榮地完成着她們所擔負的任務，在她們的工作中年年達到了很高的數量和質量指標。

還在一九五三年這個先進的鄉村郵電支局就由於在全國郵電人員社會主義競賽中取得了成績而受到獎勵，得到郵電

* 蘇聯的州相當中國的省

* 蘇聯的區相當中國的縣

部和郵電工会中央委員會的榮譽獎狀和獎金。做爲一個優秀的郵電支局榮獲“優秀質量郵電支局”這樣一個稱號。

“斯巴爾塔克”蘇維埃農場郵電支局郵電職工的集體，一直保持着先進支局的榮譽。這個支局在一九五四年前十個月內就完成了收入計劃的百分之一百六十一和書籍期刊零售計劃的百分之二百零七點二。

這個支局在一九五五年報紙雜誌收訂工作中成績也是卓越的，他們完成了規定任務的百分之一百五十。

爲高質量地服務 於鄉村勞動者而努力

離開浦利沃爾什斯克鐵路浦洛斯車站十二公里的地方，在伏爾加河左岸一望無際的原野裡，有一個沙拉托夫斯克州最大的穀物蘇維埃農場，名叫“斯巴爾塔克”。這個蘇維埃農場的地面就伸展出幾十公里。這個蘇維埃農場一九五四年春天的播種面積達到二萬零一百六十公頃，其中有一千零六十五公頃是新開墾的處女地。

這個蘇維埃農場擁有強大的農業技術力量：二十五台聯合收割機；三十二台履帶式和輪胎式拖拉機；大量的汽車。這個蘇維埃農場有自己的發電站，三個電氣化機械化的打穀場，二十五瓦的無線電轉播站（別爾沃馬依斯克郵電局的人員幫助他們工作），還有幾個移動式的無線電台，用來保持同各處、各田野工作隊、以及同區中心和州中心在生產上的經常聯系。

這個蘇維埃農場是由三處組成的：其中一處位於農場的中心區，其他二處在離開中心區十四公里的地方。

在農場中心區設有許多繁華的文化機關和日常生活所需

要的各种企业。这里有十年制的学校、医院、托儿所、設備完善的食堂、商店、貨攤、圖書館、經常放映電影的俱樂部和郵電支局。

苏联共产党中央委员会關於進一步發展苏联農業各項措施的決議鼓舞着“斯巴爾塔克”苏維埃農場的工人們和職員們，他們在自己的生產崗位上英勇地勞動着。

去年，青年們响应了党和政府的号召，从苏联各地到沙拉托夫斯克州來開墾生荒地和熟荒地。來到沙拉托夫斯克州的青年中間有四十人被派到“斯巴爾塔克”苏維埃農場。他們一到農場，就立刻按照他們的所長得到了固定的工作崗位，並被分配到苏維埃農場的各处。

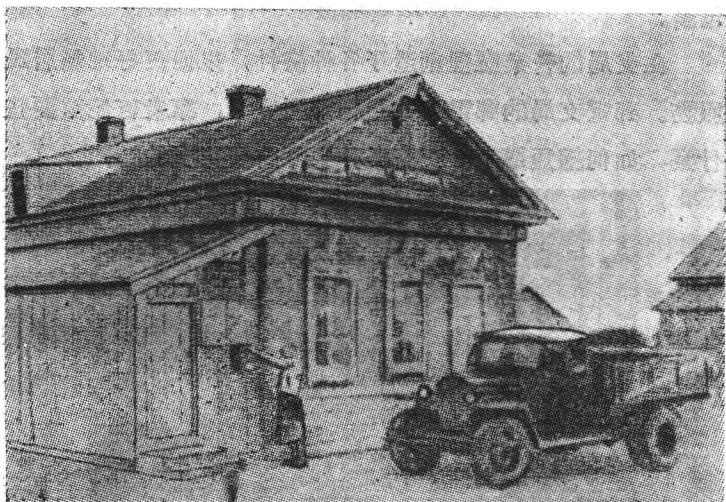
這個苏維埃農場區域內的各機關团体的工作人員，其中也包括了郵電人員，正在進行着許多工作來滿足農場工人們和職員們在物質和文化上的需要，從而幫助農場順利地完成生產計劃。

無論是在丰富多采的苏維埃農場生產方面的生活中，还是在農場每個工人和職員的私人生活裡，郵電工作都具有相当重要的意義。郵電支局的工作人員，也就是支局局長馬麗亞·依凡諾夫娜·日爾土辛娜，以及二個區內電話話務員耶夫多基亞·波利卡爾波夫娜·留利卡和克拉夫基亞·得米特利也夫娜·舒雷金娜，完成着滿足“斯巴爾塔克”苏維埃農場在郵電業務上的需要這樣一個重大任務。

“斯巴爾塔克”蘇維埃農場郵電支局設在一個不大的而且清潔又整齊的小房子裡，它位於蘇維埃農場的中心區和從浦洛斯車站到別爾沃馬依斯克區中心的郵路上。蘇維埃農場的居民在這裡可以寄信，拍電報，給區中心和州中心以及國內大多數的居民點打電話，匯款（郵匯或電匯），核對自己的証券和領取包裹；同時，每個前來支局的人都能夠在這裡得到有關如何拍電報、如何訂報紙雜誌，如何包裝包裹等問題的詳盡解答。因此，郵電支局這個小房子已為蘇維埃農場全體居民所熟習。

從郵電支局的外部陳設和內部安排開始，支局的一切都是為了更好地為鄉村勞動者服務。可以看出，這個不大的，然而是團結和睦的集體，是有着多年的工作經驗的。就拿郵電支局局長馬利亞來說罷：她已經在這個支局裡工作了十幾年；她非常熱愛自己的工作，並且全心全意地完成着自己的任務；因此，她怎麼能夠不了解自己的顧客們需要些什麼。不僅僅是“斯巴爾塔克”蘇維埃農場的居民們，就連距離蘇維埃農場中心區不遠的，也是由這個郵電支局服務的斯大林集體農莊的居民們也都非常熟習她。

馬利亞開始在“斯巴爾塔克”蘇維埃農場郵電支局工作是在一九四三年，也就是在國家很困難的偉大衛國戰爭時期。經過她的長期工作，從這個支局的各項指標來看，它不僅已經成為一個全州的先進支局，而且也成為全國的一個先進支局。



“斯巴爾塔克” 蘇維埃農場郵電支局

馬麗亞由於在偉大的衛國戰爭期間在擔任蘇維埃農場郵電支局局長的工作崗位上英勇忘我的勞動，而得到蘇聯最高蘇維埃主席團獎給她的“一九四一至一九四五年偉大衛國戰爭時期英勇勞動”獎章，而在一九五四年六月又由於在郵電部門多年工作而無差錯授給她以“英勇勞動獎章”。馬麗亞非常熱愛自己的工作，她卓越地掌握了自己的專業，所以她在工作上有很大成績。

根據自己的多年經驗，馬麗亞深刻知道，羣衆最常發生的是那些問題。因此，在支局的牆壁上張貼有各種必要的說

明和圖畫，幫助羣衆正確書寫各種郵件，填寫匯票單和信封包裹。

在支局的營業廳裡創造了各種條件，以便更好地爲居民服務。郵電支局的郵電人員詳細地考慮了，羣衆可能需要些什麼，如何縮短羣衆在交寄各種郵件時所花費的時間。



“斯巴爾塔克”蘇維埃農場郵電支局局長

馬麗亞在收匯農場女工的匯款

爲了使羣衆了解郵電業務，這裡有從郵政規程裡抄錄的必要條文，掛有各種郵電業務的資費表，以及蘇聯郵電法。

馬麗亞從來不會忘記在支局裡把公債中籤付還表和得獎表掛出。她知道，羣衆關心這件事情，所以要在得到正式表格的第一天就使羣衆有可能核對自己的債券。

馬麗亞除完成支局局長本身的主要工作以外，還兼辦儲

蓄銀行的業務。她非常注意吸引蘇維埃農場的人員參加儲蓄，給他們講解把款存放在儲蓄銀行的好處。

這個支局的另外兩個人都是區內電話話務員。其中一個人叫耶夫多基亞，她是从一九三三年，也就是从差不多剛建立這個蘇維埃農場時就開始在這個支局裡工作。另外一個人叫克拉夫基亞，她是在一九四四年到支局來的。他們都非常熱愛自己的工作，並且熟練地完成着自己的任務。他們兩個人輪值一台二十門的電話交換機，保證各生產段之間和蘇維埃農場中心區各機關之間電話的暢通。



話務員耶夫多基亞在值機

耶夫多基亞說：“我們深刻知道，電話對於我們的蘇維埃農場是多麼重要。許多事實告訴我們，我們所做的工作就是幫助蘇維埃農場迅速消滅生產上的缺點。我們在值機的時候，感到自己和蘇維埃農場的全部生活密切地聯系着。”

在蘇維埃農場最忙的時候，也就是在播種和收割時期，話務員的工作，以及整個郵電支局的工作就顯得特別重要。在這個時期支局的工作人員把自己的全部精力和才能都投向更加充份地滿足蘇維埃農場在生產上對各種郵電業務的需要，以及農場工人們和職員們個人對各種郵電業務的需要。

支局的郵電人員為了使羣衆方便，在這個時候改變了工作時間。在這些日子裡，他們開始工作不是在八點，要比平時早一些，而結束支局的工作要比平時晚一些。抵償休息時間是採取中午郵電業務較閒的時候休息的辦法。

在播種和收割時期，郵電支局工作時間的這種改變，使蘇維埃農場的領導有可能對蘇維埃農場各生產段實行更有效的管理，使農場的工人們和職員們有可能在田地裡沒有工作的時候來使用郵電業務。

“斯巴爾塔克”蘇維埃農場郵電支局的話務員，除值電話交換機以外，還兼做郵遞員的工作。根據經驗，一個人兼做話務員和郵遞員的工作，對支局的工作質量是沒有什麼損害的。值班話務員向居住在農場中心區的收件人出班投遞郵件的時候，支局局長馬麗亞替她值機。這種代替值機的辦法

是可能的，因為這個時候到支局來的人一般是很少的。

兩個話務員很好地學習了並卓越地完成着支局經办的收寄和投交各種郵件的一切業務。因此，支局局長休假或出差到區裡去的時候，他們隨時可以熟練地代替支局局長的工作，並且已經不只一次實際地這樣做了。

值班話務員在出班投遞之前，把進口函件和報刊按五個投遞段分揀：蘇維埃農場的中心區；農場的兩個分處和斯大林集體農莊的兩個投遞段。農場中心區的郵件由值班話務員投遞，農場兩個分處的郵件由運牛奶的馬車夫投遞，斯大林集體農莊兩個投遞段的郵件由集體農莊郵遞員投遞。

“斯巴爾塔克”蘇維埃農場的居民們都非常熟習做投遞員工作的兩個話務員耶夫多基亞和克拉夫基亞，居民們總是忍不住地在盼望着她們。

他們開着玩笑說：“我們的‘最新消息’到了”。

郵遞員對於新到這裡幫助蘇維埃農場開墾生荒地和熟荒地的人們來講，就更是盼望着的客人。

在最初的時候，對於他們之間被派到蘇維埃農場較遠的工作段去工作的那些人，函件的投遞是不經常的，而僅僅是所謂“藉机会”。因為在那裡沒有專門派人負責這項工作。馬麗亞向蘇維埃農場場長提出這個問題，要求在蘇維埃農場較遠的每個工作段上派人，除他本人的主要工作外，還要完成郵遞員的工作。這項工作委託給了運送牛奶的馬車夫們，他

們在嚴格規定的時間把牛奶从苏維埃農場較遠的各工作段運送到農場的中心區。苏維埃農場的行政上責成他們對交給他們的郵件的完整和安全負責。同時，還委託他們開取設在農場較遠工作段上信箱內的函件並把這些函件運送到郵電支局。

運送牛奶的馬車夫們在郵電支局把寄給自己工作段上的信函，封包物*，報紙和雜誌取走並投給這些郵件的收件



話務員耶夫多基亞在投遞段上

* 這種郵件內包括有印刷物和帽子、頭巾、長襪、短襪、手套、眼鏡、香水、花露水和藥品等。

人。這樣一來，蘇維埃農場各個工作段郵件的投遞就經常起來並能遵守時限，而更重要的是使郵件不丟失和不誤寄，因為在郵件投遞方面消滅了無人負責現象。現在支局局長任何時候都知道，每個工作段上郵件的安全由誰負責，如果蘇維埃農場的工人們和職員們提出申告，她能知道要向誰質問。

由於支局郵電人員這樣關心居民的需要和全心全意地完成自己的工作，就使得函件和報刊的經常投遞得到保障。



克拉夫基亞把函件交給運送牛奶的馬車夫拿到
蘇維埃農場一個較遠的工作段去投遞。

“斯巴爾塔克”蘇維埃農場郵電支局的工作人員對於由自己服務的羣衆有一種高度的責任感。她們認真地對待着每一件郵件和採用一切辦法使郵件的處理和投遞及時。